



PROJECTOR ALARM CLOCK

Réveil projecteur • Projector-Wecker



Mode d'emploi • Instruction manual
Manual de instrucciones
Manual de instruções • Manuale di istruzioni
Bedienungsanleitung • Handleiding

LEXIBOOK®
RL977series



FRANÇAIS

Description du produit

1. TIME : Affichage Heure / Minute.
2. ALARM : Afficher le mode alarme.
3. Bouton projecteur ☼ : Allumer ou éteindre la veilleuse / activer le snooze
4. HOUR : Réglage Heure.
5. MIN : Réglage Minute.
6. ON/OFF : Activer/désactiver le réveil.
7. Compartiment des piles.

Informations concernant les piles

Votre réveil projecteur fonctionne avec 3 piles de type 1.5V --- AAA/LR03 (non incluse)

- Avant la première utilisation:
1. Ouvrez le couvercle des piles, en-dessous de l'appareil.
 2. Insérez 3 piles de type --- AAA/LR03 (non incluse) en respectant la polarité indiquée.
 3. Remettez le couvercle en place.

- Garder une distance minimale autour de l'appareil pour une aération suffisante ;
- Il convient que l'aération ne soit pas gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. ;
- Il convient de ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées
- Les piles doivent être mises au rebut de façon sûre. Les déposer dans des bacs de collecte prévus afin de protéger l'environnement ;
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré et/ou tropical ;
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion si la batterie est mal remplacée. Veillez à ne la remplacer qu'avec une batterie identique ou équivalente. Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. Si la des piles est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut entraîner la mort. Conserver les piles neuves ou usées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants. En cas de doute concernant la possible ingestion ou introduction de piles dans une quelconque partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

NOTE IMPORTANTE : Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit.

Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs du produit avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du produit. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Cet appareil doit être alimenté avec les piles spécifiées seulement. Les piles ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.

ATTENTION : D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez les piles.

AVERTISSEMENT: Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie de ce produit et doivent être jetés.

Réglages

HORLOGE

Par défaut, vous êtes en mode horloge (l'heure s'affiche sur l'écran).

1. En mode Horloge, maintenez enfoncé le bouton TIME et appuyez sur les boutons HOUR ou MIN pour changer les chiffres.
2. Quand vous avez terminé de régler l'heure, appuyez sur HOUR pour choisir entre l'affichage 24h et l'affichage 12h (aucun cas "AM/PM" apparaîtra à gauche de l'écran).

ALARME

1. Pour activer l'alarme, maintenez enfoncé le bouton "Alarm" et appuyez sur les boutons HOUR ou MIN pour changer les chiffres.
2. Appuyez sur le bouton "On/Off" pour activer / désactiver l'alarme. Une cloche apparaîtra en haut de l'écran pour vous confirmer l'activation de l'alarme.
3. Quand l'alarme sonne
 - Appuyez sur le bouton "On/Off" pour l'arrêter. Elle sonnera à nouveau le lendemain.
 - Appuyez sur le bouton ☼ pour activer le mode SNOOZE. Elle sonnera à nouveau 5 minutes plus tard.

PROJECTION

Pour allumer la veilleuse, effectuez une légère pression sur le bouton ☼. La lumière change automatiquement de couleur.

- Appuyez 1 fois, la projection s'éteindra automatiquement au bout de 15 secondes.
- Appuyez 2 fois, la projection s'éteindra automatiquement au bout de 30 minutes.
- Appuyez 3 fois, la projection s'éteindra automatiquement au bout de 15 minutes.
- Appuyez 4 fois, la projection s'éteindra automatiquement au bout de 5 minutes.

Données techniques

Dimensions	91 x 118 x 110 mm
Piles	3 x AAA/LR03

Entretien

Le revêtement de l'appareil peut être nettoyé avec un chiffon à poussière, comme un meuble. Pour l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon propre, doux, légèrement imbibé d'eau tiède non savonneuse. Faites particulièrement attention lors du nettoyage et du séchage des parties en plastique. Pour le panneau avant, vous pouvez si vous le souhaitez utiliser un chiffon humide et du savon doux.

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie de deux ans.

Pour tout service après-vente et pour toute plainte intervenant pendant la période de garantie, adressez-vous à votre magasin de vente en présentant une preuve d'achat valide. Notre garantie couvre tous les défauts liés aux matériaux et à la fabrication, mais exclut toute détérioration résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi ou d'une négligence de la part de l'utilisateur (démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité, etc.). Il est recommandé de conserver l'emballage pour référence ultérieure.

Dans un souci d'amélioration de nos services, nous procédons régulièrement à des modifications des couleurs et de certains détails du produit montré sur l'emballage.

REMARQUE: Conservez ce mode d'emploi car il contient des informations importantes.

Référence : RL977series

Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine

©Lexibook®

Lexibook S.A.
6 avenue des Andes
91940 Les Ulis
France

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, écrivez à savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com



Ce produit n'est pas un jouet.



Tous les papiers sont recyclables

Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au management des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



ENGLISH

Product description

1. TIME: Hour/Minute display.
2. ALARM: To display alarm mode.
3. Projector button ☼: To turn nightlight on/off / Launch the snooze function
4. HOUR: Hour settings.
5. MIN: Minutes settings.
6. ON/OFF: To activate/deactivate the alarm .
7. Battery compartment.

Battery information

Your Projector Clock works with 3 x 1.5V --- AAA/LR03 type batteries (not included)

When you use for the first time:

1. Open the battery compartment cover located under of the unit.
2. Install the AAA/LR03 (not included) observing the polarity markings inside the battery compartment.
3. Close the battery compartment.

- Keep a minimum distance around the device for sufficient ventilation;
- The openings should never be blocked by newspapers, curtains, tablecloths, etc.;
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus;
- Batteries should be disposed safely. Take them to the collection container in order to protect the environment;
- Device for use in a temperate and/or tropical climate;
- Do not expose this product near to dripping or splashing water. No objects filled with liquids such as vases should be placed on the unit.

WARNING

Risk of explosion if battery is incorrectly replaced. Please only replace it with an identical or a equivalent battery, before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the product for a long period of time. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

When ingested, the batteries can cause severe internal burns within two hours only and provoke death.

Keep new and old batteries away from children.

If the batteries compartment doesn't close correctly, stop using the product and keep it away from children. If there is a risk batteries may have been swallowed or introduced in any part of the body, seek medical attention immediately.

IMPORTANT NOTE: For better performance, it is recommended to use alkaline batteries with this product.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the product for a long period of time. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING: Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again.

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

Settings

CLOCK

By default, you are in clock mode (the time is displayed on the screen).

1. In Clock mode, press and hold the TIME button and press the buttons HOUR or MIN to change the setting value.
2. When you have finished setting up the clock, press HOUR to switch between 12 and 24-hour display ("AM/PM" appears on the left in 12-hour clock display).

ALARMA

1. To activate the alarme, long press "Alarm" set up button and press HOUR and MIN buttons to change the setting value.
2. Press "On/Off" button to turn "On/Off" the alarm. When activated, a bell icon appears on the top of the sreen.
3. When the alarm rings:
 - Press "On/Off" button to stop it.The alarm will ring again the next day.
 - Press ☼ button to activate the snooze mode.The alarm will ring again 5 minutes later.

PROJECTION FEATURE

To turn on the night light, press the button ☼ . The light automatically changes colour.

- Press once, the projection will turn off automatically after 15 seconds.
- Press twice, the projection will turn off automatically after 30 minutes
- Press three time, the projection will turn off automatically after 15 minutes
- Press four time, the projection will turn off automatically after 5 minutes

Specifications

Dimensions	91 x 118 x 110 mm
Batteries	3 x AAA/LR03

Maintenance

The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean cloth moistened with plain, lukewarm water to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

Warranty

This product is covered by our 2-years warranty.

For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.

In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: RL977series

Designed and developed in Europe – Made in China

©Lexibook®

United Kingdom & Ireland

For after-sales service, please contact us at savcomfr@lexibook.com



This product is not a toy.



ESPAÑOL

Descripción del producto

1. TIME: Pantalla de Hora/Minuto.
2. ALARM: Para visualizar el modo de alarma
3. Botón del proyector ☼: Para activar o desactivar la luz nocturna / Activar la repetición de alarma
4. HOUR: para configurar las horas.
5. MIN: para configurar los minutos.
6. ON/OFF: Alarma encendido / apagado.
7. Compartimiento de las pilas.

Información relacionada con las pilas

Su reloj proyector funciona con 3 pilas de 1,5V --- de tipo AAA/LR03 (no incluidas).

Antes de utilizar por primera vez su aparato modelo RL977series, lleve a cabo los siguientes pasos preliminares:

1. Abra la tapa del compartimiento de las pilas ubicada en la parte inferior del aparato.
2. Instale 3 pilas de 1,5 V --- de tipo AAA/LR03 (no incluidas) observando las indicaciones de polaridad que se muestran en el interior del compartimento de las pilas.
3. Cierre el compartimento de las pilas.

- Guardar una distancia mínima alrededor del aparato, para que tenga una ventilación adecuada;
- La ventilación no debe quedar impedida debido a la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;
- No es conveniente colocar sobre el aparato fuentes de llama viva, como velas encendidas;
- Las pilas deben desecharse de manera segura. Deposítelas en contenedores selectivos previstos a este efecto, para proteger el medio ambiente;
- El aparato ha sido diseñado para su uso en un clima templado o tropical;
- No debe exponerse el aparato a goteos ni salpicaduras. Los objetos llenos de líquido, como floreros, no deben colocarse encima del aparato.

ADVERTENCIA

Existe riesgo de explosión si la pila se coloca de forma incorrecta al reemplazarse. Sustituya la pila por una idéntica o de tipo equivalente únicamente.

No ingerir la pila. Peligro de quemaduras químicas.

Si alguien se traga 3 pilas, esta puede provocar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llegar a provocar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado del alcance de los niños. En caso de dudas sobre si la pila ha sido tragada o introducida en el cuerpo de alguien, consulte inmediatamente con un médico.

NOTA IMPORTANTE: Para que el producto funcione de manera óptima, se recomienda la utilización de pilas alcalinas.

No se deben intentar cargar aquellas pilas que no sean recargables. Las pilas recargables deberán retirarse del producto antes de cargarlas. Las pilas recargables deberán recargarse únicamente bajo la supervisión de un adulto. No deberán mezclarse diferentes tipos de pilas ni tampoco pilas nuevas con otras usadas. Utilice únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas. Inserte las pilas observando la polaridad correcta. Deberán retirarse del producto las pilas agotadas. No cortocircuite los terminales de alimentación. No arroje las pilas al fuego. Retire las pilas del producto si no va a utilizarlo durante periodos prolongados. Deberá evitarse exponer las pilas a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las llamas.



¡ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte de esta cámara y deberán desecharse.

¡ADVERTENCIA! Las descargas electrostáticas o interferencias de una frecuencia suficientemente fuerte podrán provocar el funcionamiento anormal del aparato o la pérdida de los datos almacenados en su memoria. En caso de observarse algún funcionamiento anormal, retire y vuelva a instalar las pilas.

Configuración

RELOJ

Por defecto, se encuentra en el modo de reloj (la hora se muestra en la pantalla).

1. En modo reloj, Haga una presión larga sobre el botón TIME y Presione los botones HOUR o MIN para cambiar el valor.
2. Una vez haya finalizado la configuración del reloj, presione Hour para cambiar el formato de hora en pantalla entre 12 y 24 horas ("AM / PM" aparecerá a la izquierda de la pantalla en el formato de 12 horas).

ALARMA

1. Para activar la alarma, haga una presión larga sobre el botón "Alarm" y presione los botones HOUR y MIN para cambiar el valor de la configuración
2. Presione el botón "On/Off" para activar o desactivar la alarma.Cuando la alarma está activada, el icono de una campana aparece en pantalla.
3. Cuando la alarma suene:
 - Presione el botón "On/Off" para detenerla.La alarma sonará de nuevo al día siguiente.
 - Presione el botón☼ para activarla repetición de alarma. La alarma sonará de nuevo en 5 minutos.

FUNCIÓN DE PROYECCIÓN

Para orientar la luz Nocturna el techo, pulse el ☼. La luz cambia automáticamente de color.

- Presione una vez ,la proyección se apagará automáticamente después de 15 segundos.
- Presione dos veces ,la proyección se apagará automáticamente después de 30 minutos.
- Presione tres veces ,la proyección se apagará automáticamente después de 15 minutos.
- Presione cuatro veces ,la proyección se apagará automáticamente después de 5 minutos.

Especificaciones

Dimensiones	91 x 118 x 110 mm
Pilas	3 x AAA/LR03

Mantenimiento

El acabado de su aparato puede limpiarse con una bayeta, de la misma manera utilizada para limpiar sus otros muebles. Para limpiar el exterior del aparato, utilice un paño limpio y suave, ligeramente humedecido con agua clara y tibia. Tenga cuidado al limpiar los elementos de plástico del aparato. Si lo desea, podrá utilizar un tipo de jabón suave y un paño humedecido para limpiar el panel frontal.

Garantía

Este producto está cubierto por nuestra garantía de un 2 años.

Para efectuar cualquier reclamación en garantía o solicitud de reparación posventa, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor y le presente un comprobante válido de compra. Nuestra garantía cubre aquellos defectos de material o mano de obra que sean imputables al fabricante, a excepción de todo aquel deterioro que se produzca como consecuencia de la no observación de las indicaciones señaladas en el manual de instrucciones o de toda intervención impropcedente en el aparato (como por ejemplo, desmontaje, exposición al calor o humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para poder utilizarlo como referencia futura.

En nuestro continuo afán de optimización de servicios, podremos implementar modificaciones en los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

NOTA: por favor conserve este manual de instrucciones, ya que contiene informaciones importantes.

Referencia: RL977series

Diseñado y desarrollado en Europa - Fabricado en China

©Lexibook®

España

Para servicio posventa, entre en contacto con nuestros equipos: savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com



Este producto no es un juguete



PORTUGUÊS

Descrição do produto

1. TIME: Pantalla de Hora/Minuto.
2. ALARM: Para visualizar el modo de alarma
3. Botón del proyector ☼ : Para activar o desactivar la luz nocturna / Iniciar a função do snooze
4. HOUR: para configurar las horas.
5. MIN: para configurar los minutos.
6. ON/OFF: Alarma encendido / apagado.
7. Compartimento das pilhas.

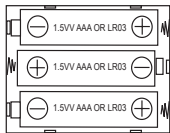
Informação acerca das pilhas

O seu Relógio com projetor funciona com 3 pilhas AAA/LR03 de 1,5V --- (não incluídas)

Quando usar o RL977series pela primeira vez:

1. Abra o compartimento das pilhas, que se encontra abaixo da unidade.
2. Coloque as 3 pilhas AAA/LR03 de 1,5V --- (não incluídas), tendo em conta os sinais da polaridade no interior do compartimento das pilhas.
3. Feche o compartimento das pilhas.

- Guardar una distancia mínima alrededor del aparato, para que tenga una ventilación adecuada;
- La ventilación no debe quedar impedida debido a la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;
- No es conveniente colocar sobre el aparato fuentes de llama viva, como velas encendidas;
- Las pilas deben desecharse de manera segura. Deposítelas en contenedores selectivos previstos a este efecto, para proteger el medio ambiente;
- El aparato ha sido diseñado para su uso en un clima templado o tropical;
- No debe exponerse el aparato a goteos ni salpicaduras. Los objetos llenos de líquido, como floreros, no deben colocarse encima del aparato.





ADVERTENCIA
Perigo de explosão se a bateria for colocada incorrectamente. Substitua-a apenas por uma bateria idéntica ou equivalente.
No ingerir la pila. Peligro de quemaduras químicas.
Si alguien se traga la pila, esta puede provocar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llegar a provocar la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado del alcance de los niños.
En caso de dudas sobre si la pila ha sido tragada o introducida en el cuerpo de alguien, consulte inmediatamente con un médico.

NOTA IMPORTANTE: Para um melhor desempenho, recomendamos que use pilhas alcalinas com este produto.

Não recarregue pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis têm de ser retiradas do produto antes de serem recarregadas. As pilhas recarregáveis só podem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas. Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas. Coloque as pilhas com a polaridade correcta. Retire as pilhas gastas do produto. Não coloque os terminais em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas se não usar o produto durante um longo período de tempo. As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.

AVISO: O mau funcionamento ou perda de memória podem ser causados por fortes interferências ou descargas electrostáticas. Caso ocorra algum funcionamento anormal, retire e volte a colocar as pilhas.

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte deste brinquedo e deverão ser deitados fora.

Definições

RELÓGIO

Por padrão, você está no modo relógio (a hora é exibida na tela).

- No modo de relógio, mantenha premido o botão TIME e Prima HOUR o MIN para modificar el valor mostrado
- Quando terminar de acertar o relógio, prima repetidamente Hour para alternar entre o modo de apresentação das horas em 12 e 24 horas ("AM / PM" aparece à esquerda na apresentação das horas no formato de 12 horas).

DESPERTADOR

- Para activar o alarme, mantenha premido o botão "Alarm" e prima os botões HOUR e MIN para alterar o valor
- Prima o botão "On/Off" para ativar ou desativar o despertador. Quando ativado, o ícone do sino aparece no ecrã.
- Quando o despertador tocar:
 - Prima o botão "On/Off" para o parar. O despertador volta a tocar no dia seguinte.
 - Prima o botão🔊 para iniciar a função do snooze e o despertador volta a tocar passados 5 minutos.

PROJEÇÃO

- Para ligar a luz noturna, prima o botão . 🔊 A luz muda automaticamente de cor
- Premido uma vez o botão, a projeção desliga-se automaticamente passados 15 segundos.
 - Premido duas vezes o botão, a projeção desliga-se automaticamente passados 30 minutos.
 - Premido três vezes o botão, a projeção desliga-se automaticamente passados 15 minutos.
 - Premido quatro vezes o botão, a projeção desliga-se automaticamente passados 5 minutos.

Especificações

Dimensões	91 x 118 x 110 mm
Pilhas	3 x AAA/LR03

Manutenção

O acabamento da sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e cuidado tal como para qualquer outro mobiliário. Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água morna para limpar o exterior da unidade. Tenha cuidado quando limpar as peças de plástico. Pode usar detergente neutro e um pano ligeiramente embebido em água no painel dianteiro.

Garantia

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos.

Se precisar de usar a nossa garantia ou serviço pós-venda, contacte o seu revendedor e apresente-lhe uma prova válida de compra. A nossa garantia abrange defeitos de material e de fabrico, com a excepção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções ou qualquer acção descuidada implementada no produto (como desmontagem, exposição ao calor e humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências.

Num esforço constante para melhorar os nossos serviços, podemos implementar modificações nas cores e detalhes do produto apresentado na caixa.

NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: RL977series
Desenhado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China
©Lexibook®

Para qualquer serviço pós-venda, por favor, contacte as nossas equipas:
www.lexibook.com



Este produto não é um brinquedo.



Protección Ambiental

Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum! Por favor, apoie activamente na conservação dos recursos e ajude a proteger o ambiente, entregando este aparelho num centro de recolha (se disponível).



ITALIANO

Descrizione del prodotto

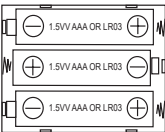
- TIME: Visualizzazione ore/minuti.
- ALARM: per visualizzare la modalità sveglia.
- Pulsante Proiettore 🔊 : per attivare/disattivare l'illuminazione notturna / Attivare del posticipo
- HOUR: per impostare le ore.
- MIN: per impostare liminuti.
- ON/OFF: Alarme on / off.
- Vano batterie.

Informazioni sulle batterie

La sveglia con proiettore è alimentato da 3 batterie 1,5V ---- AAA/LR03 (non fornite).

Quando si utilizza il RL977series per la prima volta:

- Aprire il coperchio del vano batterie, situato sul lato sotto dell'unità.
- Inserire le 3 batterie AAA/LR03 1,5 V ---- (non fornite) osservando la polarità indicata nel vano batterie.
- Chudere il vano batterie.



- Mantenere una distanza minima intorno all'apparecchio per garantire un'adeguata ventilazione.
- Per garantire una corretta ventilazione, non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non posizionare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Smaltire le batterie in modo sicuro. Portarle presso gli appositi punti di raccolta per salvaguardare l'ambiente.
- L'apparecchio deve essere usato in climi temperati e/o tropicali.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi d'acqua. Non posizionare sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, ad esempio un vaso.

AVVERTENZA

Attenzione, la batteria può esplodere se inserita in maniera scorretta. Sostituire esclusivamente con una batteria uguale o equivalente.

Non ingerire la batteria. Rischio di ustione chimica.

Se la batteria viene ingerita può provocare gravi ustioni interne in appena 2 ore e può causare la morte. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.

Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Se si teme che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

NOTA IMPORTANTE: Per migliori prestazioni, si consiglia di utilizzare batterie alcaline con questo prodotto.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere caricate. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto supervisione di un adulto. Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mescolati. Utilizzare insieme solo batterie dello stesso tipo o equivalente a quello consigliato da utilizzare. Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto. I terminali forniti non sono da cortocircuitare. Non gettare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il gioco per un lungo periodo di tempo. Non esporre le batterie a un calore eccessivo, ad esempio la luce del sole o un fuoco.

AVVERTENZA: Il cattivo funzionamento o la perdita di memoria può essere causato da una forte interferenza di frequenza o scariche elettrostatiche. In caso di qualsiasi funzionamento anormale, premere il pulsante RESET o rimuovere le batterie e inserirle di nuovo.

ATTENZIONE: Tutti i materiali di imballaggio, come nastri, fogli di plastica, cavi ed etichette non fanno parte di questo prodotto e devono essere eliminati.

Impostazioni

OROLOGIO

Per impostazione predefinita, siete in modalità orologio (l'ora viene visualizzata sullo schermo).

- Nella modalità orologio, Tenere premuto il pulsante TIME quindi premere HOUR o MIN per modificare il valore di impostazione
- Al termine dell'impostazione dell'orologio, premere ripetutamente HOUR per selezionare il formato orario a 12 o 24 ore (nel formato orario a 12 ore, sulla sinistra del display apparirà "AM/PM").

SVEGLIA

- Per attivare l'allarme, tenere premuto il pulsante "Alarm" e premere i pulsanti HOUR e MIN per modificare le cifre.
- Premere il pulsante "On/Off" per attivare o disattivare la sveglia.Quando è attiva, l'icona della cloche apparirà sul display.
- Quando la sveglia suona:
 - Premere il pulsante "on/Off" per spegnerla. La sveglia suonerà nuovamente il giorno successivo.
 - Premere el pulsante🔊 per posticipare la sveglia e la sveglia suonerà nuovamente 5 minuti dopo.

FUNZIONE PROIEZIONE

Per attivare la luce notturna, premere il pulsante 🔊 . La luce cambia automaticamente colore.

- Premuto il pulsante una volta, la proiezione si disattiverà automaticamente dopo 15 secondi.
- Premuto il pulsante due volte, la proiezione si disattiverà automaticamente dopo 30 minuti.
- Premuto il pulsante tre volte, la proiezione si disattiverà automaticamente dopo 15 minuti.
- Premuto il pulsante quattro volte, la proiezione si disattiverà automaticamente dopo 5 minuti.

Specifiche tecniche

Dimensioni	91 x 118 x 110 mm
Batterie	3 x AAA/LR03

Manutenzione

La finitura dell'apparecchio può essere pulita con un panno per la polvere e curato come gli altri mobili. Usare un panno morbido e pulito inumidito con acqua tiepida per pulire l'esterno della macchina. Prestare attenzione durante la pulizia e strofinando le parti in plastica. Sapone delicato e un panno umido possono essere utilizzati sul pannello frontale.

Garanzia

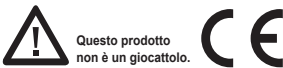
Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni.
Per qualsiasi richiesta di intervento in garanzia o il servizio post vendita, contattare il distributore e presentare una prova di acquisto valida. La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione e materiali di lavorazione, con l'eccezione di un eventuale deterioramento derivante dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale o ad azioni considerate sull'articolo (smontaggio, esposizione al calore e umidità, ecc.) Si raccomanda di conservare la confezione per eventuali necessità future.

Nel tentativo di continuare a migliorare i nostri servizi, potremmo apportare modifiche ai colori ed i dettagli del prodotto indicato sulla confezione.

NOTA: Si prega di conservare il presente manuale di istruzioni, che contiene importanti informazioni.

Riferimento: RL977series
Progettato e sviluppato in Europa – Fabricato in Cina
©Lexibook®

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team:
www.lexibook.com



Questo prodotto non è un giocattolo.



Protezione Ambientale

Gli apparecchi elettrici di scarto possono essere riciclati e non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici! Si prega di sostenere attivamente la conservazione delle risorse e proteggere l'ambiente restituendo l'apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).



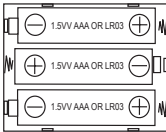
DEUTSCH

Produktbeschreibung

- TIME: Stunden-Minutenanzeige.
- ALARM: zum Anzeigen des Weckalarmmodus
- Projektor-Taste 🔊 : zum Ein-/Ausschalten des Nachtlichts / Snooze aktivieren
- HOUR: die Stunden einstellen
- MIN: die Minuten einstellen
- ON/OFF: Alarm-Taste ein/aus.
- Batteriefach.

Batterieinformationen

Ihr Projektionswecker benötigt 3 x 1,5 V Batterien des Typs AAA/LR03 (nicht ingegriffen) zum Betrieb



Wenn Sie den RL977series zum ersten Mal benutzen:

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Unterseite des Geräts.
- Legen Sie die 3 x AAA/LR03 1,5 V ---- Batterien (nicht ingegriffen) unter Beachtung der Polaritätsmarkierungen im Batteriefach ein.
- Schließen Sie das Batteriefach.

- Halten Sie um das Gerät herum einen Mindestabstand ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Die Luftzirkulation darf nicht durch Bedecken der Lüftungsöffnungen durch solche Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge usw. behindert werden.
- Es dürfen keine offenen Flammen auf das Gerät gestellt werden, wie zum Beispiel brennende Kerzen.
- Batterien müssen auf sichere Weise entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien in den hierfür vorgesehenen Sammelbehältern, um die Umwelt zu schützen.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem moderaten und/oder tropischen Klima vorgesehen.
- Das Gerät muss vor Wassertropfen oder Wasserspritzern geschützt werden. Es dürfen keine mit Wasser gefüllten Behälter, zum Beispiel eine Vase, auf das Gerät gestellt werden.

WARNHINWEIS

Explosionsgefahr bei falsch ausgewechselter Batterie. Bitte wechseln Sie die Batterie nur mit einer identischen oder gleichwertigen.

Batterie nicht in den Mund nehmen – Verätzungsgefahr.

Wird diese Batterien verschluckt, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen, die zum Tod führen können.
Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf.
Wenn sich das Batteriefach nicht korrekt schließen lässt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

Falls der Verdacht besteht, dass die Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung eingeführt wurden, ziehen Sie sofort einen Arzt zurate.

WICHTIGER HINWEIS: Für eine bessere Leistung wird die Benutzung von alkalischen Batterien mit diesem Produkt empfohlen.

Nicht-aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Aufladbare Batterien müssen aus dem Gerät vor dem Aufladen entfernt werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und alte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden. Es dürfen nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingelegt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen werden. Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird. Die Batterien dürfen keinen übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.

WARNING: Fehlfunktionen oder Speicherverlust können durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladungen verursacht werden. Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, entfernen Sie die Batterien und legen sie wieder ein.

WARNING: Das gesamte Verpackungsmaterial wie Klebeband, Plastikfolie, Drähte und Etiketten ist nicht Teil dieses Spielzeuges und sollte entsorgt werden.

Einstellungen

UHR

Standardmäßig befinden Sie sich im Uhrzeitmodus (die Uhrzeit wird auf dem Bildschirm angezeigt).

- Taste zum Einstellen der Uhr länger gedrückt halten. Die TIME und HOUR oder MIN Tasten drücken, um den Zahlenwert zu ändern
- Wenn Sie die Uhr gestellt haben, drücken Sie HOUR, um zwischen der 12- und 24-Stunden-Anzeige zu wechseln („AM/PM“ erscheint auf der linken Seite in der 12-Stunden-Uhrzeitanzeige).

WECKER

- So aktivieren Sie den Alarm, Taste zum "Alarm" länger gedrückt halten.Die HOUR und MIN Tasten drücken, um den Zahlenwert zu änder
- Einmal kurz die Taste "On/Off" drücken, um den Wecker zu aktivieren oder deaktivieren. Wenn der Wecker aktiviert ist, erscheint das Piktogramm der Glocke auf dem Display.
- Wenn der Wecker entfällt:
 - Einmal die Taste "On/Off" drücken, um den Wecker auszuschalten. Der Wecker ertönt wieder am nächsten Tag.
 - Einmal die Taste🔊 drücken, um die Snooze-Funktion zu starten. Der Wecker ertönt erneut nach 5 Minuten.

PROJEKTIONSFUNKTION

- Um das Nachtlcht zu aktivieren, drücken Sie die Taste 🔊 . Das Licht wechselt automatisch die Farbe.
- Drücken Sie einmal , die Projektion schaltet sich automatisch nach 15 Sekunden aus.
 - Drücken Sie zweimal , die Projektion schaltet sich automatisch nach 30 Minuten aus.
 - Drücken Sie drei Mal , die Projektion schaltet sich automatisch nach 15 Minuten aus.
 - Drücken Sie vier Mal, die Projektion schaltet sich automatisch nach 5 Minuten aus.

Technische Daten

Abmessungen	91 x 118 x 110 mm
Batterien	3 x AAA/LR03

Wartung

Die Oberflächenausführung Ihres Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und so wie andere Möbelstücke gepflegt werden. Reinigen Sie das Geräteäußere mit einem weichen, sauberen Tuch, das mit klarem, lauwarmem Wasser angefeuchtet ist. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Plastikteile reinigen und abwischen. Eine milde Seife und ein feuchtes Tuch können zum Reinigen der Vorderseite verwendet werden.

Garantie

2 Jahre Garantie. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen.

Für jede Inanspruchnahme der Garantie oder des Kundenservices wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und legen Sie einen gültigen Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt alle Material- und Herstellungsmängel ab, mit Ausnahme von Verschleißerscheinungen, die aus der Missachtung der Bedienungsanleitung oder fahrlässigen Handlungen an diesem Produkt resultieren (wie z. B. Auseinanderbauen, das Gerät Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen usw.). Es wird empfohlen, die Verpackung für spätere Verwendung aufzubewahren.

Im Bemühen unseren Service weiterhin zu verbessern, können wir an den Farben und der Ausführung des Produkts, wie es auf der Verpackung abgebildet ist, Änderungen vornehmen.

HINWEIS: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, sie enthält wichtige Informationen.

Referenz: RL977series
Entworfen und entwickelt in Europa – hergestellt in China
©Lexibook®

Deutschland & Österreich
Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:
Tel: 01805 010931 (0,14 Euro/Minute)
E-Mail: kundenservice@lexibook.com

www.lexibook.com



Dieses Produkt ist kein Spielzeug.



Umweltschutz:
Ausrangierte Elektrogeräte können recycelt werden und sollten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden! Bitte unterstützen Sie aktiv die Erhaltung natürlicher Ressourcen und helfen Sie die Umwelt zu schützen, indem Sie dieses Gerät bei einer Sammelstelle abgeben (sofern vorhanden).



NETHERLANDS

Productbeschrijving

- TIME: Weergave van uur/minuten.
- ALARM: De alarmmodus weergeven.
- Projectorknop 🔊 : De nachtlamp in-/ uitschakelen / Activeer sluimer
- HOUR: om de uren in te stellen
- MIN: om de minuten in te stellen
- ON/OFF: Alarm aan / uit.
- Batterijvak

Batterij-informatie

Uw Wekker met projector werkt op 3 x AAA/LR03 1,5V ---- batterijen (niet meegeleverd)

Als u de RL977series voor de eerste maal gebruikt:

- Open het batterijvak aan de achterzijde van het apparaat.
- Plaats de 3 x AAA/LR03 1,5V ---- batterijen (niet meegeleverd) en let hierbij op de juiste polariteit aangegeven binnenin het batterijvak.
- Sluit het batterijvak.

- Houd een minimale afstand rond het apparaat voor voldoende ventilatie.
- De ventilatie dient niet belemmerd te worden door het afdekken van de ventilatieopeningen door voorwerpen zoals een kraant, een tafellaken, gordijnen, etc.
- Plaats geen voorwerp met een open vlam, zoals een brandende kaars, op het apparaat.
- Gooi de batterijen op een juiste manier weg. Gooi gebruikte batterijen in de inzamelbakken die voor dit doelende voorzien zijn.
- Het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt in een gematigd en/of tropisch klimaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan gespetter of gedruppeld. Plaats geen voorwerp gevuld met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.

WAARSCHUWING

Explosiegevaar wanneer de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een identieke of gelijkwaardig batterij.
De batterij niet inslikken, gevaar op chemische brandwonden.
Als de batterijen wordt ingeslikt, kan dit reeds binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden of zelfs de dood leiden. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
Als het batterijvak niet juist afgesloten kan worden, gebruik het product niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.
Als u twijfelt over het feit of een batterij al dan niet werd ingeslikt of in een lichaamsdeel werd ingebracht, raadpleeg onmiddellijk een arts.

BELANGRIJKE OPMERKING: Voor een optimale prestatie wordt het aanbevolen om alkaline batterijen met dit product te gebruiken.

Laad nooit niet-oplaadbare batterijen op. Haal de oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u deze laadt. Oplaadbare batterijen mogen enkel opgeladen worden onder toezicht van een volwassene. Meng geen verschillende soorten batterijen of oude met nieuwe batterijen. Het wordt aanbevolen om alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardig type te gebruiken. Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit. Verwijder uitgeputte batterijen uit het speelgoed. De voedingsbron mag niet kortgesloten worden. Gooi geen batterijen in vuur. Haal de batterijen uit als u het speelgoed gedurende een lange periode niet zult gebruiken. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of vuur.

WAARSCHUWING: Storing of geheugenverlies van het apparaat kan worden veroorzaakt door sterke frequentiestoringen of elektrostatische ontlading. Als het apparaat niet naar behoren werkt, haal de batterijen uit en plaats deze dan opnieuw.

WAARSCHUWING: Alle verpakkingsmateriaal, zoals kleefband, plastic vellen, koorden en labels vormen geen onderdeel van dit speelgoed en dienen verwijderd te worden.

Instellingen

- In de Klokmodus, druk lang op de TIME knop en HOUR of MIN knop om de waarde te wijzigen.
- Na het instellen van de klok, druk op HOUR om tussen de 12 en 24-uurweergave te schakelen ("AM / PM" verschijnt in de 12-uurweergave aan de linkerkant van het scherm).

ALARM

- Om het alarm te activeren, druk op de "Alarm" knop.Druk op de HOUR en MIN knop om de waarde te wijzigen.
- Druk kort op de "Alarm" opnieuw om het alarm aan of uit te zetten.Wanneer ingeschakeld verschijnt het pictogram van de bel op het scherm.
- Als het alarm afgaat,
 - Druk op de "On/Off" knop om het alarm te stoppen. Het alarm gaat de volgende dag op hetzelfde tijdstip af.
 - Druk op de🔊 knop om de sluimerfunctie te activeren en het alarm gaat na 5 minuten opnieuw af.

PROJECTIEFUNCTIES

Druk op de knop om nachtlamp op het plafond te projecteren 🔊 . Het licht verandert automatisch.

- Druk eenmaal , de projectie wordt automatisch na 15 seconden uitgeschakeld.
- Druk tweemaal , de projectie wordt automatisch na 30 minuten uitgeschakeld.
- Druk driemaal , de projectie wordt automatisch na 15 minuten uitgeschakeld.
- Druk viermaal , de projectie wordt automatisch na 5 minuten uitgeschakeld.

Technische gegevens

Afmetingen	91 x 118 x 110 mm
Batterijen	3 x AAA/LR03 (niet meegeleverd)

Onderhoud

Maak de buitenkant van uw apparaat schoon met een stofdoek en onderhoud deze op dezelfde manier als andere apparatuur. Gebruik een zachte, schone doek, bevochtigd in lauw water om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Wees voorzichtig als u de plastic onderdelen schoonmaakt. Gebruik milde zeep en een licht bevochtigde doek om het frontpaneel schoon te maken.

Garantie

Dit product is gedekt door onze garantie van 2 jaar.

Voor elke vordering onder de garantie of dienst na verkoop, neem contact op met uw verdeler en leg een geldig aankoopbewijs voor. Onze garantie dekt om het even welke materiaal- of fabricagefout, met uitzondering van schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing of door een onachtzame actie uitgevoerd op dit apparaat (zoals ontmanteling, blootstelling aan warmte of vocht, enz.). Het is aanbevolen om de verpakking te bewaren voor toekomstige raadpleging.

Om onze diensten te verbeteren, is het mogelijk dat de kleuren en de details van het product zoals weergegeven op de verpakking wijzigen.

OPMERKING: Bewaar deze gebruiksaanwijzing, het bevat belangrijke informatie.

Referentie: RL977series
Ontworpen en ontwikkeld in Europa – Vervaardigd in China
©Lexibook®

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams:
www.lexibook.com



Dit product is geen speelgoed.



Bescherming van het milieu
Afgedankte elektrische apparatuur kan worden gerecycled en mag niet met het gewone huishoudelijk afval worden weggegooid. Steun het behoud van onze natuurlijke rijkdommen op een actieve manier en help met het beschermen van het milieu door dit apparaat bij een inzamelpunt in te leveren (indien voorhanden).

